



- ES **Seguridad - Instrucciones de Uso**
portacargas, portabicicletas y accesorios traseros
- EN **Safety - Use Instructions**
rear load carriers, rear bike carriers and rear accessories
- FR **Securité - Notice d'utilisation**
porte-bagages, porte-vélos et accessoires arrière






ES	Seguridad - Instrucciones de Uso portacargas, portabicicletas y accesorios traseros	04
EN	Safety - Use Instructions rear load carriers, rear bike carriers and rear accessories	07
FR	Securité - Notice d'utilisation porte-bagages, porte-vélos et accessoires arrière	11

ES Seguridad - Instrucciones de Uso

portacargas, portabicicletas y accesorios traseros

 **¡IMPORTANTE!** Estas instrucciones de seguridad - uso complementan las instrucciones de montaje, incluidas con cada producto en su embalaje.

General

1. El fabricante no se hace responsable de ningún daño o incidente, material o personal, pérdidas de beneficio o cualquier otro tipo de pérdidas derivadas del incumplimiento de las instrucciones de seguridad - uso y montaje, ni del uso indebido del producto, modificación, sustitución o uso de piezas diferentes a las originales del fabricante.
2. Lea y siga las instrucciones de montaje y seguridad - uso y consérvelas con los documentos del vehículo. Estas instrucciones deberán ser entregadas a otros usuarios si se transfiere el portaequipajes o cualquier accesorio de techo.
3. El portacargas, portabicicletas o el accesorio trasero están diseñados para que no se produzcan daños en el vehículo y/o la carga después de un montaje y uso adecuados.
4. El conductor es el único responsable de asegurarse de que el portacargas, portabicicletas o cualquier accesorio trasero y la carga estén bien sujetos (siguiendo siempre las instrucciones de seguridad - uso y montaje) incluso si estos son montados por una tercera persona.
5. Las piezas pequeñas del portacargas, portabicicletas o cualquier accesorio trasero deben estar fuera del alcance de los niños.
6. Nunca modifique el estado original del producto, no está permitido.

Montaje

7. Verifique que todas los componentes necesarios del producto estén incluidos de acuerdo con la lista que se encuentra en las instrucciones de montaje.
8. Limpie la bola de remolque o el receptor de hitch y los componentes del producto que están en contacto directo con los mismos antes del montaje.
9. Es muy recomendable estar en una zona segura y sin tráfico (casa, garaje, aparcamiento, al borde de una carretera, etc) para montar el producto o manipular la carga.
10. Siga de forma exhaustiva y cuidadosa las instrucciones de montaje y asegúrese de que el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero sea adecuado para el vehículo (consultando las indicaciones en las instrucciones de montaje o en el embalaje del producto, pero también en el manual de instrucciones del vehículo en la sección de carga / transporte). Luego monte el producto siguiendo la secuencia correcta (1, 2, 3 o A, B, C y así sucesivamente).
11. La correcta fijación y el estado del producto y de todos los componentes deben verificarse antes, durante y después de cada uso.
12. Todas las uniones y conexiones atornilladas deben comprobarse antes de cada viaje para comprobar su ajuste firme y volver a apretarse, si es necesario.
13. Cada vez que se vuelva a montar el producto en el vehículo y después de cada nueva carga en el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero, se comprobará la sujeción firme del producto y de la carga por primera vez después de un corto tiempo de viaje (máximo 30 minutos en carretera irregular o 50 km en carretera normal) y se volverá a apretar, si es necesario. En particular, durante viajes más largos, las uniones atornilladas entre el producto y el vehículo deben comprobarse a intervalos regulares, pero no más tarde de 500 km, y volver a apretarlas, si es necesario. En carreteras en mal estado, se repetirá una inspección de la conexión atornillada después de 2 horas de viaje, respectivamente.
14. Los portacargas y portabicicletas traseros pueden tener un mecanismo para variar hasta entre tres posiciones: posición de uso, posición de no uso y posición abatida. La posición abatida es sólo y exclusivamente para facilitar el acceso al maletero, nunca se debe circular con el producto en esta posición. Asegúrese de que el mecanismo este bien bloqueado en la posición de no uso o en la posición de uso durante la circulación con el vehículo.
15. Asegúrese de que el portacargas, portabicicletas y/o accesorio trasero, así como la carga, mantienen una distancia segura entre ellos y el tubo de escape del vehículo, ya que el propio

tubo de escape o los gases expulsados tienen una temperatura muy elevada y pueden llegar a dañar el producto y/o la carga.

Portacargas, portabicicletas y accesorios traseros para receptores de hitch

16. Como se indica en las instrucciones de montaje, el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero sólo es compatible con receptores de hitch que tengan agujero para pasador "pin-hole".
17. Verifique siempre que el receptor de hitch no este dañado, sucio o cubierto de aceite antes de instalar el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero.
18. El portacargas, portabicicletas y/o los accesorios traseros deben volver a apretarse con frecuencia. Verifique frecuentemente si el producto tiene movimiento en el receptor de hitch o si la fuerza de fijación se ha reducido y, si es así, ajústelo de nuevo siguiendo las instrucciones de montaje.
19. El peso del portacargas, portabicicletas y/o accesorio trasero y la carga nunca debe exceder la capacidad de carga máxima del receptor de hitch.
20. Verifique la capacidad de carga máxima del receptor de hitch en las instrucciones de montaje del fabricante, en el manual de instrucciones del vehículo o diríjase al concesionario/distribuidor/tienda local.
21. Verifique siempre, antes de iniciar la circulación con el vehículo, el correcto funcionamiento y visibilidad de las luces.

Portacargas, portabicicletas y accesorios traseros para bola de remolque

22. Como se indica en las instrucciones de montaje, el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero sólo es compatible con bolas de remolque A50 (acorde con ECE R55).
23. El portacargas, portabicicletas o accesorio trasero no es compatible con bolas de remolque fabricadas en aluminio o hierro fundido. Tanto la bola como el cuello por debajo de la misma deben ser de acero.
24. Verifique siempre que la bola de remolque no este dañada, sucia o cubierta de aceite antes de instalar el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero.
25. Algunas bolas de remolque pueden tener un revestimiento del fabricante de estas para su protección, este revestimiento protector debe ser retirado antes de instalar el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero.
26. El portacargas, portabicicletas y/o los accesorios traseros deben volver a apretarse con frecuencia. Verifique frecuentemente si el producto tiene movimiento sobre la bola de remolque o si la fuerza de fijación se ha reducido y, si es así, ajústelo de nuevo siguiendo las instrucciones de montaje.
27. El peso del portacargas, portabicicletas y/o accesorio trasero y la carga nunca debe exceder la capacidad de carga máxima de la bola de remolque.
28. Verifique la capacidad de carga máxima de la bola de remolque en las instrucciones de montaje del fabricante, en el manual de instrucciones del vehículo o diríjase al concesionario/distribuidor/tienda local.
29. Verifique siempre, antes de iniciar la circulación con el vehículo, el correcto funcionamiento y visibilidad de las luces.

Carga

30. No transporte objetos cuya forma, contenido o naturaleza puedan resultar peligrosos para otros usuarios de la vía.
31. No se debe exceder la capacidad de carga máxima que se muestra en las instrucciones de montaje. En cualquier caso, siempre se deben tener en cuenta las instrucciones del fabricante del vehículo respecto a la capacidad máxima de carga y/o del fabricante de la bola de remolque o el receptor de hitch, y si difieren de la mostrada en las instrucciones de montaje entonces la inferior de ellas será la correcta.
32. Capacidad de carga máxima trasera = peso del portacargas + peso de otros accesorios tra-

- seros. + peso de la carga.
33. Estas capacidades de carga máximas hacen referencia tanto a capacidades de carga máxima dinámica -vehículo en circulación-, como estática -vehículo aparcado-.
 34. En el caso de portabicicletas, el número máximo de bicicletas y peso máximo de cada bicicleta nunca puede superar los máximos especificados en las instrucciones de montaje del portacargas, portabicicletas o accesorio trasero.
 35. La carga debe distribuirse uniformemente sobre el área total de carga del producto, con el centro de gravedad lo más bajo posible. La carga no debe sobresalir significativamente sobre el área de carga y se deben seguir las normas de tráfico locales.
 36. Cuando la carga son bicicletas, siempre se deben situar las bicicletas más grandes y pesadas en las posiciones más cercanas al vehículo y a continuación las bicicletas de menor tamaño y peso.
 37. Los portacargas, portabicicletas y/o accesorios traseros han sido diseñados para el transporte de bicicletas standard, las bicicletas tándem no deben transportarse en ellos.
 38. Antes de transportar bicicletas asegúrese de que estas son compatibles con el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero. Verifique siempre en las instrucciones de montaje el tamaño máximo de bicicleta, cuadro, ruedas y neumáticos.
 39. Al cargar, transportar y descargar bicicletas, asegúrese de que estas no entran en contacto entre ellas ni con el vehículo. Preste especial atención a manillares y pedales. El uso de almohadillas protectoras puede ayudar a evitar daños.
 40. En determinadas ocasiones, dependiendo del portacargas, portabicicletas o accesorio trasero y de las bicicletas (por ejemplo, algunas bicicletas de ciudad) es necesario el uso de adaptadores de cuadros, consulte las instrucciones de montaje o diríjase a un distribuidor/tienda local para obtener la información.
 41. Antes de transportar bicicletas con elementos fabricados en carbono, principalmente cuadros y/u horquillas, verifique siempre con el fabricante o distribuidor de las bicicletas la compatibilidad de estas con el uso de portacargas, portabicicletas o accesorios traseros.
 42. En ocasiones, dependiendo de las normas de tráfico locales, las cargas en la parte trasera del vehículo necesitan contar con señales de advertencia y/o luces de advertencia. Verifique siempre antes de circular la legislación de tráfico local.
 43. Asegúrese de la no interferencia al abrir o cerrar el maletero con el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero (bicicletas, etc). El usuario es el único responsable de los daños que se pudieran ocasionar al vehículo, al producto y/o a la carga, de no hacerlo.
 44. Utilice solo accesorios específicos para transportar bicicletas, esquís, etc.
 45. Todas las partes sueltas o desmontables de la carga, como alforjas, bombas de aire, bidones, sillas para niños, cestas, embellecedores, aletas, etc., siempre que no estén fijados de forma permanente, deben ser desmontadas antes de iniciar la circulación ya que pueden soltarse y provocar daños a otros usuarios.
 46. Las cargas deben asegurarse para que no se salgan de su lugar con correas de fijación adecuadas o similares (nunca correas elásticas con ganchos de fijación).

Conducción

47. Al transportar objetos en la parte trasera del vehículo, la velocidad se adaptará a las condiciones objetivas como el estado de la carretera, el pavimento de la carretera, las condiciones del viento lateral, los niveles de tráfico general, etc., pero en ningún caso debe superar los 130 km/h. Siempre se respetarán los límites de velocidad y otras normas de tráfico específicas locales.
48. Cuando haya badenes o bandas reductoras de velocidad en el camino, la velocidad debe reducirse y en ningún caso superar los 10 km/h.
49. Se debe comprobar con regularidad la correcta sujeción de la carga. Si se aprecia algún ruido fuera de lo normal o movimientos del producto o de la carga, se debe parar y comprobar que el producto y la carga están sujetos con seguridad según las instrucciones de montaje.
50. Dependiendo del vehículo, del portacargas, portabicicletas y/o accesorio trasero y de la carga, las luces traseras podrían quedar tapadas. Dependiendo de las normas de tráfico locales y si el portacargas, portabicicletas y/o accesorio trasero no dispone de luces, podría ser necesario instalar una placa de luces o portamatrícula con luces externo. Verifique y cumpla la

normativa de tráfico local antes de circular.


51. Dependiendo de la normativa de tráfico local, puede ser necesario llevar una placa de matrícula adicional. Esta debe colocarse en el lugar específico para ello en el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero siguiendo las instrucciones de montaje. En el caso de portacargas, portabicicletas o accesorios traseros que no dispongan de ese lugar específico, será necesario instalar un portamatrícula con luces externo.
52. El conductor debe prever las diferencias en el comportamiento del vehículo al frenar, tomar curvas y debido a los vientos laterales.
53. Siempre que sea posible, se evitarán las frenadas bruscas, las salidas bruscas y las curvas rápidas.
54. Los productos con cerraduras antirrobo siempre deben estar bloqueados cuando se circule.
55. El portacargas, portabicicletas y/o accesorio trasero debe retirarse antes de entrar a las instalaciones de lavado para vehículos.
56. Después de paradas, en las que el vehículo se ha dejado desatendido, se deben verificar todos los elementos de libre acceso del producto y la carga para verificar su resistencia y funcionalidad (inspección para detectar influencias externas dañinas).
57. Por razones de ahorro de combustible, impacto ambiental y la seguridad de otros usuarios de la carretera, el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero debe desmontarse del vehículo cuando no se estén usando.
58. Al conducir con el portacargas, portabicicletas o accesorio trasero con o sin carga y girar, adelantar, conducir marcha atrás, aparcar, etc., es imperativo observar el aumento significativo del largo del vehículo. El incumplimiento puede resultar en una colisión y puede provocar daños materiales y/o lesiones personales.
59. Es recomendable que la carga nunca exceda en anchura al ancho del vehículo y, en cualquier caso, siempre se deben respetar las normas de tráfico locales.

Mantenimiento

60. Mantenga el producto siempre en buen estado. Las piezas móviles deben estar lubricadas. Reemplace las piezas desgastadas y defectuosas. Limpiar y mantener siempre el producto. El usuario es el único responsable de mantener el estado y la seguridad del producto.

EN Safety - Use Instructions

rear load carriers, rear bike carriers and rear accessories

 **IMPORTANT! These safety - use instructions complements the assembly instructions, included with each product in its packaging.**

General

1. The manufacturer is not responsible for any damage or incident, material or personal, loss of profit or any other type of loss resulting from failure to comply with the safety instructions - use and assembly, or from improper use of the product, modification, replacement or use of parts other than the original parts from the manufacturer.
2. Read and follow the assembly and safety - use instructions and keep them with the vehicles' documents. These instructions shall be handed over to other users if handing over the roof rack or any roof accessory.
3. The load carrier, bike carrier or rear accessory is designed so that no damage will occur to the vehicle and/or cargo after proper installation and use.
4. The driver is the solely responsible for ensuring that the load carrier, bike carrier or any rear accessory and the load are securely fastened (following always the safety - use and the assembly instructions) even if they are mounted by a third person.
5. Small parts of the load carrier, bike carrier or any rear accessory must be kept out of the reach of children.

6. Never modify the original state of the product, it is not permitted.

Fitting

7. Check that all necessary components of the product are included according to the list found in the assembly instructions.
8. Clean the towball or hitch receiver and any product components that come in direct contact with them before assembly.
9. It is highly recommended to be on a safe zone without traffic (house, garage, car park, the verge of a road, etc) to assemble the product or handle the load.
10. Follow the assembly instructions carefully and thoroughly and make sure that the load carrier, bike carrier or rear accessory is suitable for the vehicle (refer to the indications in the assembly instructions or on the product packaging, but also in the vehicle's instruction manual in the loading/transport section). Then assemble the product following the correct sequence (1, 2, 3 or A, B, C and so on).
11. The correct fixation and condition of the product and all components must be verified before, during and after each use.
12. All bolted joints and connections shall be checked for firm fit before each journey and retightened, if necessary.
13. Each time the product is remounted on the vehicle and after each new loading onto the load carrier, bike carrier or rear accessory, the firm hold of the product and the load shall be checked for the first time after a short journey (maximum 30 minutes on uneven road or 50 km on normal road) and re-tightened, if necessary. In particular, during longer journeys, the screwed connections between the product and the vehicle must be checked at regular intervals, but not later than every 500 km, and re-tightened, if necessary. On poor road conditions, an inspection of the screwed connection shall be repeated after 2 hours of travel respectively.
14. Rear load and bike carriers may have a mechanism that can be adjusted to three positions: in-use position, non-use position and tilted down position. The tilted down position is only and exclusively to facilitate access to the trunk; the vehicle should never be driven with the product in this position. Make sure that the mechanism is properly locked in the non-use position or in the use position when driving the vehicle.
15. Make sure that the load carrier, bike carrier and/or rear accessory, as well as the load, maintain a safe distance between themselves and the vehicle's exhaust pipe, since the exhaust pipe itself or the expelled gases are very hot and may damage the product and/or the load.

Load carriers, bike carriers and rear accessories for hitch receivers

16. As noted in the assembly instructions, the load carrier, bike carrier or rear accessory is only compatible with hitch receivers that have a "pin-hole".
17. Always check that the hitch receiver is not damaged, dirty or covered in oil before installing the load carrier, bike carrier or rear accessory.
18. The load carrier, bike carrier and/or rear accessories should be re-tightened frequently. Check the product frequently for movement in the hitch receiver or reduced clamping force and, if so, re-tighten according to the assembly instructions.
19. The weight of the load carrier, bike carrier and/or rear accessory and load must never exceed the maximum load capacity of the hitch receiver.
20. Check the maximum load capacity of the hitch receiver in the manufacturer's assembly instructions, in the vehicle instructions manual or contact your local dealer/distributor/store.
21. Always check the correct operation and visibility of the lights before starting to drive the vehicle.

Load carriers, bike carriers and rear accessories for towbars

22. As stated in the assembly instructions, the load carrier, bike carrier or rear accessory is only compatible with A50 towballs (according to ECE R55).
23. The load carrier, bike carrier or rear accessory is not compatible with towballs made of aluminum or cast iron. Both the ball and the collar below it must be made of steel.
24. Always check that the towball is not damaged, dirty or covered in oil before installing the load carrier, bike rack or rear accessory.

25. Some towballs may have a coating from the manufacturer for protection, this protective coating must be removed before installing the load carrier, bike rack or rear accessory.
26. The load carrier, bike carrier and/or rear accessories should be re-tightened frequently. Check frequently if the product has movement on the tow ball or if the clamping force has been reduced and, if so, re-tighten according to the assembly instructions.
27. The weight of the load carrier, bike carrier and/or rear accessory and the load must never exceed the maximum load capacity of the towbar.
28. Check the maximum load capacity of the towbar in the manufacturer's assembly instructions, in the vehicle instructions manual or contact your local dealer/distributor/store.
29. Always check the correct operation and visibility of the lights before starting to drive the vehicle.

Loading

30. Do not transport objects whose shape, content or nature, may be dangerous for other road users.
31. The maximum load capacity shown in the assembly instructions must not be exceeded. In any case, the vehicle manufacturer's instructions and/or the manufacturer of the towbar or hitch receiver regarding maximum load capacity must always be taken into account, and if they differ from that shown in the assembly instructions then the lower one will be correct.
32. Maximum rear load capacity = weight of load carrier + weight of other rear accessories. + weight of load.
33. These maximum load capacities refer to both dynamic maximum load capacities (vehicle in motion) and static maximum load capacities (vehicle parked).
34. In the case of bike carriers, the maximum number of bikes and maximum weight of each bike may never exceed the maximums specified in the assembly instructions of the load carrier, bike carrier or rear accessory.
35. The load must be evenly distributed over the total loading area of the product, with the centre of gravity as low as possible. The load must not protrude significantly over the loading area and local traffic regulations must be followed.
36. When loading bikes, the largest and heaviest bikes should always be placed in the positions closest to the vehicle, followed by the smallest and lightest bikes.
37. Load carriers, bike carriers and/or rear accessories have been designed for the transport of standard bikes; tandem bikes should not be transported on them.
38. Before transporting bikes, make sure they are compatible with the load carrier, bike carrier or rear accessory. Always check the assembly instructions for the maximum size of bike, frame, wheels and tires.
39. When loading, transporting and unloading bikes, make sure that they do not come into contact with each other or with the vehicle. Pay particular attention to handlebars and pedals. The use of protective pads can help prevent damage.
40. In certain cases, depending on the load carrier, bike carrier or rear accessory and the bikes (for example, some city bikes) the use of frame adapters is necessary, please refer to the assembly instructions or contact a local dealer/store for information.
41. Before transporting bikes with carbon elements, mainly frames and/or forks, always check with the bike manufacturer or distributor to ensure that they are compatible with the use of load carriers, bike carriers or rear accessories.
42. Sometimes, depending on local traffic regulations, loads on the rear of the vehicle need to be fitted with warning signs and/or warning lights. Always check local traffic laws before driving.
43. Ensure that the trunk does not interfere with the load carrier, bike carrier or rear accessory (bicycles, etc.) when opening or closing the trunk. The user is the solely responsible for any damage that may be caused to the vehicle, the product and/or the load if this is not done.
44. Use only specific accessories for carrying bikes, skis, etc.
45. All loose or removable parts of the load, such as saddlebags, air pumps, jerry cans, child seats, baskets, trim, fins, etc., unless permanently attached, must be removed before starting to drive, as they may come loose and cause injury to other users.
46. Loads must be secured against shifting out of place with appropriate fixation straps or similar (no elastic straps with fixing hooks).

Driving

47. When transporting objects in the rear of the vehicle, the speed shall be adapted to objective conditions such as road conditions, road surface, crosswind conditions, general traffic levels, etc., but in no case shall it exceed 130 km/h. Speed limits and other specific local traffic regulations shall always be respected.
48. When there are speed bumps on the road, the speed must be reduced and in no case exceed 10 km/h.
49. The correct securing of the load must be checked regularly. If any unusual noise or movement of the product or load is noticed, stop and check that the product and load are securely secured according to the assembly instructions.
50. Depending on the vehicle, the load carrier, bike carrier and/or rear accessory and the load, the rear lights may be obscured. Depending on local traffic regulations and if the load carrier, bike carrier and/or rear accessory does not have lights, it may be necessary to install an external illuminated license plate or license plate holder with lights. Check and comply with local traffic regulations before driving.
51. Depending on local traffic regulations, it may be necessary to carry an additional license plate. This must be placed in the specific location on the load carrier, bike carrier or rear accessory following the assembly instructions. In the case of load carriers, bike carriers or rear accessories that do not have such a specific location, it will be necessary to install an external license plate holder with lights.
52. The driver must foresee the differences in the behaviour of the vehicle when braking, cornering and because of side winds.
53. Sudden braking, abrupt starting off and rapid cornering shall be avoided where possible.
54. Products with locks must always be locked when driving.
55. The load carrier, bike carrier and/or rear accessory must be removed before entering the vehicle wash facility.
56. After stops, where the vehicle has been left unattended, all freely accessible elements of the product and load must be checked for strength and functionality (inspection for harmful external influences).
57. For reasons of fuel economy, environmental impact and the safety of other road users, the load carrier, bike carrier or rear accessory must be removed from the vehicle when not in use.
58. When driving with the load carrier, bike carrier or rear accessory with or without load and turning, passing, reversing, parking, etc., it is imperative to observe the significant increase in vehicle length. Failure to do so may result in a collision and may cause property damage and/or personal injury.
59. It is recommended that the load never exceeds the width of the vehicle and, in any case, local traffic regulations must always be respected.

Maintenance

60. Keep the product always in good condition. Mobile pieces must be lubricated. Replace worn and defective pieces. Clean and maintain always the product. The user is the only responsible for keeping the condition and security of the product.

FR **Securité - Notice d'utilisation** porte-bagages, porte-vélos et accessoires arrière

⚠ IMPORTANT! Ce notice de securité - utilisation complète les instructions d'assemblage, fournies avec chaque produit dans son emballage.

Général

1. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage ou incident, matériel ou personnel, perte de profit ou tout autre type de perte résultant du non-respect des consignes de sécurité - uti-

lisation et montage, ou d'une mauvaise utilisation du produit, modification, remplacement ou utilisation de pièces autres que les pièces d'origine du fabricant.

2. Lisez et suivez les instructions d'assemblage et la notice de sécurité - utilisez et conservez-les avec les documents du véhicule. Ces instructions doivent être transmises aux autres utilisateurs si la galerie ou tout accessoire de toit est transféré.
3. Le porte-bagages, le porte-vélos ou accessoire arrière sont conçus de manière à ce qu'aucun dommage ne soit causé au véhicule et/ou au chargement après un montage et une utilisation appropriés.
4. Le conducteur est seul responsable de s'assurer que le porte-bagages, le porte-vélos ou tout accessoire arrière et le chargement sont correctement fixés (en respectant toujours les consignes de sécurité – utilisation et montage) même s'ils sont montés par une tierce personne.
5. Les petites pièces du porte-bagages, du porte-vélos ou de tout accessoire arrière doivent être conservées hors de portée des enfants.
6. Ne modifiez jamais l'état d'origine du produit, cela n'est pas autorisé.

Assemblage

7. Vérifiez que tous les composants nécessaires du produit sont inclus conformément à la liste trouvée dans les instructions d'assemblage.
8. Nettoyez la boule de remorquage ou le récepteur d'attelage et les composants du produit qui entrent en contact direct avec eux avant l'assemblage.
9. Il est fortement recommandé de se trouver dans un endroit sûr et sans circulation (maison, garage, parking, en bordure de route, etc.) pour assembler le produit ou manipuler la charge.
10. Suivez scrupuleusement et attentivement les instructions de montage et assurez-vous que le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière sont adaptés au véhicule (en vous référant aux instructions contenues dans les instructions de montage ou sur l'emballage du produit, mais également dans le manuel du propriétaire du véhicule). instructions dans la section chargement/transport). Assemblez ensuite le produit en suivant la séquence correcte (1, 2, 3 ou A, B, C et ainsi de suite).
11. La fixation et l'état corrects du produit et de tous ses composants doivent être vérifiés avant, pendant et après chaque utilisation.
12. Toutes les unions et les connexions vissées doivent être vérifiées avant chaque voyage pour un ajustement solide, et resserrées si nécessaire.
13. Chaque fois que le produit est remonté dans le véhicule et après chaque nouveau chargement sur le porte-bagages, le porte-vélos ou l'attache arrière, la fixation ferme du produit et de la charge sera vérifiée pour la première fois après une courte période de trajet (maximum). 30 minutes sur routes irrégulières ou 50 km sur routes normales) et sera resserré à nouveau, si nécessaire. En particulier, lors de trajets plus longs, les liaisons boulonnées entre le produit et le véhicule doivent être vérifiées à intervalles réguliers, mais au plus tard après 500 km, et resserrées si nécessaire. Sur les routes en mauvais état, une inspection de l'assemblage boulonné sera répétée respectivement après 2 heures de trajet.
14. Les porte-bagages et les porte-vélos peuvent être dotés d'un mécanisme permettant de varier jusqu'à trois positions : position d'utilisation, position de non-utilisation et position pliée. La position repliée sert uniquement et exclusivement à faciliter l'accès au coffre, vous ne devez jamais rouler avec le produit dans cette position. Assurez-vous que le mécanisme est bien verrouillé en position de non-utilisation ou en position d'utilisation pendant la conduite du véhicule.
15. Assurez-vous que le porte-bagages, le porte-vélos et/ou l'accessoire arrière, ainsi que le chargement, maintiennent une distance de sécurité entre eux et le pot d'échappement du véhicule, car le pot d'échappement lui-même ou les gaz expulsés ont une température très élevée et peut endommager le produit et/ou la charge.

Porte-bagages, porte-vélos et accessoires arrière pour récepteurs d'attelage

16. Comme indiqué dans les instructions de montage, le porte-vélos arrière, le porte-vélos ou l'accessoire sont uniquement compatibles avec les attelages dotés d'un trou d'épingle "pin-hole".
17. Vérifiez toujours que le récepteur d'attelage n'est pas endommagé, sale ou couvert d'huile avant d'installer le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière.
18. Le porte-bagages, le porte-vélos et/ou les accessoires arrière doivent être resserrés fréquem-

ment. Vérifiez fréquemment si le produit présente un mouvement dans le récepteur d'attelage ou si la force de serrage a été réduite, et si c'est le cas, ajustez-le à nouveau conformément aux instructions de montage.

19. Le poids du porte-bagages, du porte-vélos et/ou de l'accessoire arrière et du chargement ne doit jamais dépasser la capacité de charge maximale du récepteur d'attelage.
20. Vérifiez la capacité de charge maximale du récepteur d'attelage dans les instructions de montage du fabricant, dans le manuel d'instructions du véhicule, ou contactez votre revendeur/distributeur/magasin local.
21. Vérifiez toujours, avant de commencer à conduire le véhicule, le bon fonctionnement et la visibilité des lumières.

Porte-bagages, porte-vélos et accessoires arrière pour boule d'attelage

22. Comme indiqué dans les instructions de montage, le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière sont uniquement compatibles avec les boules d'attelage A50 (conformément à la norme ECE R55).
23. Le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière ne sont pas compatibles avec les boules d'attelage en aluminium ou en fonte. La boule et le col en dessous doivent être en acier.
24. Vérifiez toujours que la boule d'attelage n'est pas endommagée, sale ou recouverte d'huile avant d'installer le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière.
25. Certaines boules d'attelage peuvent avoir un revêtement de protection fourni par le fabricant du véhicule d'attelage. Ce revêtement protecteur doit être retiré avant d'installer le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière.
26. Le porte-bagages, le porte-vélos et/ou les accessoires arrière doivent être resserrés fréquemment. Vérifiez fréquemment si le produit bouge sur la boule de remorquage ou si la force de fixation a été réduite, et si c'est le cas, ajustez-le à nouveau conformément aux instructions de montage.
27. Le poids du porte-bagages, du porte-vélos et/ou de l'accessoire arrière et de la charge ne doit jamais dépasser la capacité de charge maximale de la boule d'attelage.
28. Vérifiez la capacité de charge maximale de la boule de remorquage dans les instructions de montage du fabricant, dans le manuel d'instructions du véhicule ou contactez votre revendeur/distributeur/magasin local.
29. Vérifiez toujours, avant de commencer à conduire le véhicule, le bon fonctionnement et la visibilité des lumières.

Chargement

30. Ne transportez pas d'objets dont la forme, le contenu ou la nature pourraient être dangereux pour les autres usagers de la route.
31. La capacité de charge maximale indiquée dans les instructions de montage ne doit pas être dépassée. Dans tous les cas, il faut toujours tenir compte des indications du constructeur du véhicule concernant la capacité de charge maximale et/ou du fabricant de la boule d'attelage ou du récepteur d'attelage, et si elles diffèrent de celles indiquées dans les instructions de montage, alors celle du bas ils seront les bons.
32. Capacité de chargement arrière maximale = poids du porte-bagages + poids des autres accessoires arrière. + poids de la charge.
33. Ces capacités de charge maximales font référence à la fois aux capacités de charge maximales dynamiques (véhicule en circulation) et aux capacités de charge statiques (véhicule en stationnement).
34. Dans le cas des porte-vélos, le nombre maximum de vélos et le poids maximum de chaque vélo ne peuvent jamais dépasser les maximums précisés dans les instructions de montage du porte-vélos, du porte-vélos ou de l'accessoire arrière.
35. La charge doit être répartie uniformément sur la surface totale de chargement du produit, avec le centre de gravité aussi bas que possible. La charge ne doit pas dépasser de manière significative au-dessus de la zone de chargement et les règles de circulation locales doivent être respectées.

36. Lorsque le chargement est constitué de vélos, les vélos les plus grands et les plus lourds doivent toujours être placés dans les positions les plus proches du véhicule, puis les vélos plus petits et plus légers.
37. Les porte-bagages, porte-vélos et/ou accessoires arrière ont été conçus pour le transport de vélos standards, les vélos tandem ne doivent pas être transportés dessus.
38. Avant de transporter des vélos, assurez-vous qu'ils sont compatibles avec le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière. Vérifiez toujours les instructions de montage pour connaître la taille maximale du vélo, du cadre, des roues et des pneus.
39. Lors du chargement, du transport et du déchargement des vélos, assurez-vous qu'ils n'entrent pas en contact entre eux ou avec le véhicule. Portez une attention particulière au guidon et aux pédales. L'utilisation de coussinets de protection peut aider à prévenir les dommages.
40. Dans certains cas, selon le porte-vélos, porte-vélos ou accessoire arrière et les vélos (par exemple certains vélos de ville) l'utilisation d'adaptateurs de cadre est nécessaire, se référer aux instructions de montage ou contacter un revendeur/magasin local pour obtenir l'information.
41. Avant de transporter des vélos avec des éléments en carbone, principalement des cadres et/ou des fourches, vérifiez toujours auprès du fabricant ou du distributeur de vélos leur compatibilité avec l'utilisation de porte-bagages, de porte-vélos ou d'accessoires arrière.
42. Parfois, en fonction des règles de circulation locales, les charges à l'arrière du véhicule doivent être équipées de panneaux d'avertissement et/ou de feux d'avertissement. Vérifiez toujours le code de la route local avant de conduire.
43. Assurez-vous qu'il n'y a aucune interférence lors de l'ouverture ou de la fermeture du coffre avec le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière (vélos, etc.). L'utilisateur est seul responsable de tout dommage qui pourrait être causé au véhicule, au produit et/ou au chargement, s'il ne le faisait pas.
44. Utilisez uniquement des accessoires spécifiques pour transporter des vélos, des skis, etc.
45. Toutes les pièces détachées ou amovibles du chargement, telles que sacs, pompes à air, jerrycans, sièges enfants, paniers, garnitures, ailerons, etc., à condition qu'elles ne soient pas fixées de manière permanente, doivent être démontées avant de démarrer la circulation du chargement. Ils peuvent se détacher et causer des dommages aux autres utilisateurs.
46. Le chargement doit être sécurisé contre tout déplacement avec des sangles de fixation appropriées ou similaires (jamais avec de sangles élastiques avec crochets de fixation).

La conduite

47. Lors du transport d'objets à l'arrière du véhicule, la vitesse sera adaptée aux conditions objectives telles que l'état de la route, le revêtement routier, les conditions de vent latéral, le niveau général de trafic, etc., mais en aucun cas elle ne devra dépasser 130 km/h. Les limitations de vitesse et autres règles de circulation locales spécifiques seront toujours respectées.
48. Lorsqu'il y a des ralentisseurs sur la route, la vitesse doit être réduite et en aucun cas dépasser 10 km/h.
49. L'arrimage correct du chargement doit être vérifié régulièrement. Si vous remarquez un bruit ou des mouvements inhabituels du produit ou de la charge, arrêtez-vous et vérifiez que le produit et la charge sont solidement fixés conformément aux instructions de montage.
50. Selon le véhicule, le porte-bagages, le porte-vélos et/ou l'accessoire arrière et le chargement, les feux arrière peuvent être obscurcis. En fonction des règles de circulation locales et si le porte-bagages, le porte-vélos et/ou l'accessoire arrière ne sont pas équipés de feux, il peut être nécessaire d'installer une plaque lumineuse externe ou un support de plaque d'immatriculation avec lumières. Vérifiez et respectez les règles de circulation locales avant de conduire.
51. En fonction des règles de circulation locales, il peut être nécessaire d'avoir sur soi une plaque d'immatriculation supplémentaire. Celui-ci doit être placé à l'endroit prévu à cet effet sur le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière en suivant les instructions de montage. Dans le cas de porte-bagages, porte-vélos ou accessoires arrière qui n'ont pas cet emplacement spécifique, il sera nécessaire d'installer un support de plaque d'immatriculation externe avec éclairage.
52. Le conducteur doit anticiper les différences de comportement du véhicule lors du freinage, dans les virages et à cause des vents latéraux.

53. Autant que possible, les freinages brusques, les sorties brusques et les virages rapides doivent être évités.
54. Les produits équipés de fermeture anti-vol doivent toujours être verrouillés lors de la conduite.
55. Le porte-bagages, le porte-vélos et/ou l'accessoire arrière doivent être retirés avant d'entrer dans l'installation de lavage de véhicule.
56. Après les arrêts, où le véhicule a été laissé sans surveillance, tous les éléments librement accessibles du produit et de la cargaison doivent être vérifiés pour leur solidité et leur fonctionnalité (inspection des influences extérieures nocives).
57. Pour des raisons d'économie de carburant, d'impact environnemental et de sécurité des autres usagers de la route, le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière doivent être retirés du véhicule lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
58. Lors de la conduite avec le porte-bagages, le porte-vélos ou l'accessoire arrière avec ou sans charge et lors des virages, dépassements, conduites en marche arrière, stationnement, etc., il est impératif d'observer l'augmentation significative de la longueur du véhicule. Le non-respect de ces consignes peut entraîner une collision et entraîner des dommages matériels et/ou des blessures corporelles.
59. Il est recommandé que le chargement ne dépasse jamais la largeur du véhicule et, dans tous les cas, les règles de circulation locales doivent toujours être respectées.

Le maintien

60. Gardez toujours le produit en bon état. Les pièces mobiles doivent être lubrifiées. Remplacez les pièces usées et défectueuses. Nettoyez et entretenez toujours le produit. L'utilisateur est seul responsable du maintien de l'état et de la sécurité du produit.

